



MALTA

QORTI CIVILI

PRIM' AWLA

ONOR. IMHALLEF

ANNA FELICE

Seduta tas-26 ta' Mejju, 2015

Citazzjoni Numru. 716/2011

**L-Arkitett Raymond Vassallo, karta ta' I-identità numru
107544(M) f'ismu proprju,**

**fil-kwalita' tieghu ta' azzjonist ta' Parade Limited, C4082
u fil-kwalità tieghu ta' direttur ghan-nom u in
rappresentanza ta' Parade Limited, u martu Mariella
Vassallo, C-2649 (M) ghal kull interess li jista' jkollha**

vs

**Anthony Parlato Trigona u Ingrid Parlato Trigona,
mizzewgin, Perit Edward Micallef u Anna Micallef,
mizzewgin, Perit William Carbonaro u Gabriella
Carbonaro, mizzewgin,**

u Parade Limited u Windsor Holdings Limited

Il-Qorti:

Rat ir-rikors guramentat imressaq mill-Arkitett Raymond Vassallo f'ismu proprju fil-kwalità tieghu ta' azzjonist ta' Parade Limited, C- 4082 u fil-kwalità tieghu ta' direttur ghan-nom u in rappresentanza ta' Parade Limited, u martu Mariella Vassallo, C-2649 (M) ghal kull interess li jista' jkollha li permezz tieghu wara li ppremetta:

1. ILLI I-esponenti qed jesercitaw l-azzjoni derivativa (*derivative action*) klassika maghrufa fil-*Company Law* Ingliza, u accettata mil-ligi nostrali; essenzjalment, il-lanjanza generali tal-atturi, konjugi Vassallo, hija illi qed isiru abbuzi fil-kumpanija Parade Limited mid-Diretturi jew xi whud minnhom, u passi fl-interess tal-kumpanija mhux qedin jittiehdu. Minflok, l-assi tal-kumpanija qed jigu dissipati permezz ta' sfruttament, frodi u traskuragni grossa anki fir-rigward tas-socjeta sussidjarja Windsor Holdings Ltd fejn is-socjeta Parade limited għandha 50% tal-ishma u fejn jirrisjedi l-parti kbira tal-patrimonju tagħha.

2. ILLI I-esponent Raymond Vassallo huwa azzjonist ta' hamsin fil-mija (50) % ta' l-azzjonijiet fil-kumpanija Parade Limited; L-azzjonijiet l-ohra huma detenuti minn Anthony Parlato Trigona; I-esponenti Raymond Vassallo u Parlato Trigona huma l-uniċi zewg diretturi fil-kumpanija. L-isfond għalhekk ta' din il-

Ianjanza hija t-tmexxija tal-kumpanija Parade Limited: I-ewwel punt huwa l-fatt illi minkejja t-talbiet ripetuti ta' l-esponenti, ghal zmien issa ta' sentejn u nofs, ebda meeting tal-Bord tad-Diretturi jew *annual general meeting* ma ssejjah mis-Segretarju tal-Bord Anthony Parlato Trigona. Din il-lanjanza, issa riformulata fil-kuntest ta' dan ir-Rikors, tqajjmet fir-Rikors 63/11 JZM , fejn hemm kawzali u talbiet pero' diversi, u fejn ghal ragunijiet ta' procedura l-istess Anthony Parlato Trigona u ibnu Michael issejhu bhala intimati flimkien mas-socjeta' Parade Limited.

3.) (i) ILLI bhala azzjonist f'Parade Limited, l-esponenti qed jagixxi sabiex jipprotegi l-interessi ta' Parade Limited u jikkonserva l-patrimonju mill-abbuz ta' Anthony Parlato Trigona, li f'kuncert ma' ohrajn, qieghed u ilu zmien jabbuza u jikkawza danni lis-socjeta bhala d-direttur l-iehor tal-Bord u bhala l-azzjonist l-iehor, u dan ghall-gwadann tieghu personali emanenti minn konflikt ta' nteress manifest, kif ser jigi ippruvat. Huwa ovvju illi fil-Bord ma tistax tingieb il-maggoranza rikjestha ghal kull azzjoni intiza ghall-protezzjoni ta' l-interessi tal-kumpanija minghajr l-appogg ta' Parlato Trigona. Huwa daqsekk iehor ovvju illi ragonevolment wiehed ma jistax jistenna l-appogg ta' Parlato Trigona minhabba l-konflitti ta' interess illi jivvizjaw il-posizzjoni tieghu u ghaliex f'assocjazzjoni ma' ohrajn, kien proprju wiehed mill-persuni responsabili ghall-abbuzi, atti u omissjonijiet ta' traskuragni, frodi mill-kumpanija,- dan kollu għad-detiment ta' Parade Limited. Dawn l-abbuzi, atti ta' traskuragni, u frodi gew perpetrat minn Parlato Trigona in kolluzjoni mal-Perit William Carbonaro, kif ukoll mal-Perit Edward Micallef bhala debitur ta' Windsor Holdings Limited, kif ser jigi spjegat. L-istess Windsor Holdings Limited tinsab manifestament taht il-kontroll ta' Parlato Trigona u l-Perit Carbonaro: dawn agixxew flimkien u f'kuncert mal-perit Edward Micallef għad-detiment ta' Parade

Limited u tal-kumpanija sussidjarja tagħha Windsor Holdings Ltd. Huwa għalhekk skond il-prassi accettata li anki I-Perit Carbonaro, u il-Perit Micallef jissejhu bhala intimati, flimkien mal-kumpanija Windsor Holdings Limited, abbazi tal-involviment u tal-partecipazzjoni tagħhom fl-abbuzi riferiti. Parade Limited qegħda tisseqjah ukoll minhabba raguni ta' procedura.

4. ILLI I-lanjanza principali li qed toħrog minn dan ir-Rikors hija konsegwenti għal decizjoni tal-Qorti ta' I-Appell fir-Rikors 842/09 JZM fl-ismijiet "Raymond Vassallo v Anthony Parlato Trigona et", kopja anness ma' dan ir-Rikors; I-isfond fattwali huwa car, kien intalab rimedju kontra Parade Limited u anke kontra is-sussidjarja tagħha Windsor Holdings Limited that I-artikolu 402 tal-Company Act.¹ Il-Qorti ta' I-Appell irriteniet illi filwaqt illi I-Arkitett Vassallo kellu dritt u interess li jitlob ir-rimedju f'Parade Limited billi huwa membru tagħha, izda *qua azzjonist* f'Parade Limited ma setax jistitwixxi azzjoni that I-Artikolu 402 tal-*Company Act* fir-rigward ta' Windsor Holdings Limited billi I-interess tieghu f'din is-socjeta ma kienx ta' membru dirett izda indirett bhala *second tier*; illi għalhekk huwa issa qed jagixxi bhala azzjonist ta' Parade Limited. Dan il-*locus standi per se* huwa sufficjenti biex ir-rikorrent Vassallo jagħmel I-azzjoni derivattiva presenti u biex isejjah l'il partijiet I-ohra bhala intimati abbazi tal-kolluzzoni tagħhom ma Anthony Parlato Trigona kif ser jigi ppruvat.

5. ILLI għal kull bwon fini, ir-rikorrent Arkitett Vassallo qed jidher mhux biss bhala azzjonist tas-socjeta Parade Limited, izda qed jidher ukoll f'isem u in rappresentanza tal-istess socjeta Parade Limited; dan qed isir abbazi ta' poteri ta'

¹ A skans ta' ripetizzjoni, Parade Limited għandha nofs l-azzjonijiet fil-kumpanija Regent Holdings Limited, filwaqt illi n-nofs l-iehor huwa detenut minn kumpanija Dryad Limited, kumpanija tal-familja tal-Perit Carbonaro.

rappresentanza tal-kumpanija qua direttur: huwa għandu wkoll ir-rappresentanza gudizzjarja ta' Parade Limited, soggetta pero' għas-sanzjoni, qabel jew wara, tal-Bord, li f'dan il-kaz għad ma għandux; din l-azzjoni kienet ukoll necessitata mill-istess konfliett ta' interess fondamentali li għandu d-direttur l-ieħor fil-kumpanija Parade Limited, Anthony Parlato Trigona, kif già spjegat; ir-rikorrenti umilment jitlob lil din l-onorabbi Qorti biex tissanzjona dan it-tieni *locus standi*, cio' e bhala direttur u rappresentant gudizzjarju ta' Parade Limited, u f-isem din is-socjeta billi dan huwa mod gust, xieraq u mehtieg, biex ikunu jistgħu jittieħdu passi intizi ghall-protezzjoni tas-socjeta Parade Limited, fid-dawl ta' imblukkar ingust mill-veto mistenni mill-intimat Parlato Trigona. Fl-istess hin, u fi spiritu ta' reciprocita jekk ikun il-kas, ir-riorrenti ikun ippreparat jaccetta li l-avukati difensuri tas-socjetajiet intimati, Parade Limited u Windsor Holdings Limited, jidhru bhala tali, minkejja li l-hatra tagħhom ma tkunx giet approvata formalment f'xi laqghat tal-Bordijiet rispettivi.

6. ILLI għalhekk, wara li l-Qorti ta' l-Appell iddecidiet illi ir-riorrenti Raymond Vassallo ma setax jagixxi a tenur tal-art 402 tal-Companies Act fejn bhala azzjonist f'Parade jitlob rimedju f'Windsor, precizament ghaliex il-Qorti ma ammettietx second tier shareholding, qed tigi issa esercitata din l-azzjoni derivativa. Dan ifisser illi ir-riorrenti Raymond Vassallo, fil-kwalitajiet kollha premessi, qed jippremetti, u naturalment jiehu fuqu l-oneru li jiprova dak li jallega, illi minhabba nuqqasijiet tad-Direttur l-ieħor Parlato Trigona, Parade qed tonqos milli tagħixxi kontra nuqqasijiet kemm fil-maneggar tagħha stess, izda anki fil-maneggar tas-socjeta sussidjarja tagħha, Windsor Holdings Limited, u għalhekk qed jagixxi wahdu, eccezzjonalment, permezz tad-*derivative action*, anki sabiex huwa jitlob ir-rimedji mehtiega, għan-nom ta' Parade Limited bhala azzjonista f'Windsor Holdings Limited; Fil-

kuntest ta' azzjoni derivattiva minn Parade Limited, qua azzjonista fis-socjeta Windsor Holdings Limited, din ta' l-ahhar qegħda tissejjah bhala intimata għar-ragunijiet procedurali. Għal darb' ohra izda, il-partijiet l-ohra, perit William Carbonaro u perit Edward Micallef qed jergu jissejjhu bhala intimati abbazi tal-kolluzjoni tagħhom, din id-darba mad-diretturi maggoritarji fil-Bord ta' Windsor Holdings Limited, liema kolluzjoni ikkawzat telf sinjifikanti fis-socjeta Parade Limited u fis-socjeta sussidjarja tagħha Windsor Holdings Limited.

7. ILLI l-punt illi din il-kawza giet proposta wara s-sentenza tal-Qorti ta' l-Appell huwa importanti. Dan ghaliex l-esponenti, li kieku ma gietx proposta din l-istanza, kienu jispiccaw mingħajr rimedju, potenzjalment in vjolazzjoni ta' l-art 6 li jiggarrantixxi smiġi xieraq "*fair hearing*" li jinkludi '*access to a court*' u l-art 13 '*the right to an effective remedy*' tal-Konvenzjoni Ewropea dwar il-libertajiet u drittijiet fondamentali – dan mill-aspett procedurali. Ghaliex l-esponenti qedin jew potenzjalment jistgħu ikunu f'posizzjoni li ma għandhomx forum fejn jillanjaw.

Lanjanzi u Danni

8. ILLI l-fatti li taw lok ghall-azzjoni preszenti huma sintetikament is-segwenti:

(i) ***Laqghat mhux imsejjha:*** Għal kwazi sentejn u nofs, Anthony Parlato Trigona naqas milli jsejjah laqghat ta-Bord jew laqghat annwali generali ta' Parade Limited minkejja talbiet ripetuti tal-attur Raymond Vassallo. Naturalment, din l-istratagemma cahdet lill-attur, qua azzjonist fis-sehem ta'

50%, mill-opportunita li jiprova jindirizza l-abbuzi allegati. Sadanittant, Anthony Parlato Trigona ittraskura ir-risponsabbiltajiet tieghu bhala segretarju tas-socjeta, biex jintbagħtu dokumenti lill-awtoritajiet, bhal kontijiet tas-socjeta li allura anqas ma setghu jigu kkunsidrati mill-Bord jew approvati mill-laqgħat generali. Din it-traskuargani qegħda tkompli tikkawza kumulu ta' multi mill-MFSA u mill-Kummissarju tat-taxxi nterni. L-attur gibed l-attenzjoni ta' Parlato Trigona lejn dawn il-hsarat, izda kollu ta' xejn.

(ii) **Tneħħija ta' viewing rights:** F'Awwissu 2009, Anthony Parlato Trigona irnexxielu wkoll icahhad lill-atturi mid-drittijiet tagħhom, bhala tnejn minn erba diretturi appuntati mis-socjeta Parade Limited fis-socjeta sussidjarja Windsor Holdings Limited. Tant, illi abbuza mil-pozizzjoni tieghu bhala amministratur tal-facilita ta' *internet banking* billi nehha kapriccosament il-*viewing rights* li kellhom l-atturi, li permezz tagħhom huma setghu jezercitaw supervizjoni kontinwa tal-istat ta' likwidita ta' Windsor Holdings Limited. Huwa naturali li mingħajr access liberu għal din l-informazzjoni finanzjarja l-atturi ma setghux jippartecipaw f'mod ragonevoliu, fil-Bord tas-socjeta sussidjarja, specjalment fir-rigward ta' konsiderazzjoni ta' hlas ta' debiti. L-abbuż ta' Parlato Trigona serva biex giet ostakolata l-attendenza tal-konjugi Vassallo fil-laqgħat tal-Bord ta' Windsor Holdings Limited.

(iii) **Kotba ta' minuti mhux mizmuma:** Għal numru ta' snin, Anthony Parlato Trigona anki traskura u abbuza il-pozizzjoni tieghu bhala segretarju tas-socjetajiet Parade Limied u Windsor Holdings Limited permezz ta' nuqqasijiet ohra. Issa wahda mir-risponsabbiltajiet marbuta mar-rwol ta' segretarju ta' socjeta, kif stipulat mill-artikolu 72 tal-ewwel Skeda (Part 1) tal-Att dwar il-Kumpaniji (Kap. 356), hija proprja dik li jinżammu kotba tal-minuti tal-lagħat generali tal-kumpanija, kif ukoll tal-laqgħat tal-Bord tad-diretturi. Parlato Trigona ittraskura għal kollo din ir-risponsabbilta fir-rigward ta' Parade

Limited, kif ukoll fir-rigward tas-socjeta sussudjarja tagħha Windsor Holdings Limited waqt li kien segretarju tagħha sas-sena 2009. L-abbandun effettiv ta' dawn ir-risponsabbiltajiet kompla minkejja l-protesti tal-perit Raymond Vassallo anki fil-kuntest tar-rwol ta' Vassallo bhala direttur fiz-zewg kumpaniji. Fil-kas specifiku ta' Parade Limited, din it-traskuragni waslet biex decizjoni meħuda fil-passat ma gietx imwettqa billi is-segretarju Parlato Trigona nesa, jew inkella biddel il-posizzjoni tieghu u kkontenda li d-decizjoni qatt ma ttieħdet. Din id-decizjoni, meħuda fuq parir ta' konsulent tal-kumpanija, kienet li l-kumpanija Parade Limited kella tigi konvertita f'*partnership en nom collectif*, u dan proprju biex jigu evitati spejjes ta' registrazzjoni u *audit fees* kif ukoll penalitajiet assocjati ma dewmien fil-konsenja ta' dokumenti lill-Malta Financial Services Authority MFSA. Il-konsulent sahansitra issottometta bozz ta' statut għal dan l-iskop, waqt li ikkonferma wkoll li l-konversjoni setghet issir malajr u mingħajr ebda restrizzjoni ta' zmien. L-ispejjes zejda assocjati mat-traskuragni deskritta ilahhqu għal madwar €500 fis-sena għal dawn l-ahhar tlett snin – jigifieri kumulu ta' xi € 1,500 sa Lulju 2011.

(iv) Multi kkawzati minn traskuragni fit-thejjija ta' Financial Statements u tas-sottomissjoni tagħhom lill-awtoritajiet: Għal numru ta' snin, Anthony Parlato Trigona anki traskura u abbuza ir-rwol tirghu ta' *financial controller* tas-socjetajiet Parade Limied u Windsor Holdings Limited. Issa wahda mir-risponsabbiltajiet marbuta ma dan ir-rwol kienet proprja dik li jithejjew il-kontijiet preliminarji (*draft accounts*) tal-kumpanija, biex dawn jigu ppresentati lill-audituri u mbagħad ikkunsidrati mill-Bordijiet rispettivi u wara konsenjati lill-awtoritajiet skond ma titlob il-ligi. Fil-kas tas-socjeta Windsor Holdings Limited, Anthony Parlato Trigona kien anki jircevi salarju kull xahar, proprju biex jezegwixxi dan il-rwol anki bhala parti mir-risponsabbiltajiet tieghu ta' Managing Director. Izda minhabba attivita' estranea kondotta mal-imputat William Carbonaro, Anthony Parlato Trigona irrelega it-thejjija tal-kontijiet taz-zewg kumpaniji ghall-attivita estranea

riferita, bil-konsegwenza li dawn il-kontijiet gew sottomessi b'dewmien ta' numru ta' snin. Din it-traskuragni tolqot f'kolp wiehed, iz-zewg rwoli ta' Anthony Parlato Trigona, cioe' dak ta' segretarju u dak ta' ufficial responsabbi u mhallas biex ihejji l-kontijiet tal-kumpaniji. Per konsegwenza, Parade Limited soffriet multi u penalitajiet ta' xi €11,000, waqt li l-kumpanija sussidjaraja, Windsor Holdings Limited, soffriet multi simili ta' xi €8,000, cioe' kumulu ta' xi €19,000 euro ghaz-zewg kumpaniji flimkien, sa Lulju 2011.

(v) *Dereliction of Duties - sfruttamento tal-infrastruttura ta' Windsor Holdings in konnessjoni ma hrug ta' visas għat-Tailandja:*

Ta' min isemmi li Parlato Trigona kien jezegwixxi ir-rwoli ta' segretarju, ta' financial controller u ta' managing director tal-kumpaniji in kwestjoni mill-istess ufficcju fejn dawn kien registrati u cioe' ufficcju fir-raba sular tal-binja Regent House fi Triq Bisazza, Sliema. Infatti, dan l-ufficcju kien proprjeta tas-socjeta sussidjarja Windsor Holdings Limited. Fl-istess hin, l-attur Raymond Vassallo kif ukoll l-intimat William Carbonaro, kien jagħmlu xogħol bhala diretturi tal-kumpaniji hemm registrati, mill-istess ufficcju. Kien anki jagħmlu xogħol privat, estraneju għal kumpanija Windsor Holdings, bhala cirkustanza naturali marbuta mal-kontribut tagħhom, mingħajr rimunerazzjoni, lejn is-socjetajiet registrati d'dak l-ufficcju, u b'hekk kien jigi evitat giri bejn ufficcju u iehor u duplikazzjoni ta' rizorsi bhal computers. Huma kien wkoll beneficiarji ahharin tal-proprjeta tal-ufficcju riferit. Issa gara li għal aktar minn ghaxar snin, l-intimat William Carbonaro, bhala Konslu għar-Renju tat-Tailandja, ikkonduca operat ta' hrug ta' visas għal-vjaggaturi lejn dak il-pajjiz. Carbonaro, b'abbuz manifest ta' konfliett ta' nteress, iddelega l-parti kbira tal-operat tal-visas lil-Anthon Parlato Trigona kontra rimunerazzjoni specifika ta' lira maltija għal kull visa (mill-hames liri rikuperati), flok ma impjega persuna barranija biex tezegwixxi dan ir-rwol. Dan ir-

rwol estranaju ghall-kumpanija ha xejra intensiva meta Carbonaro ma baqax jattendi l-ufficcju msemmi billi ghal xi snin kelli impjieg bhala perit mal-fondazzjoni responsabbi ghall-bini tal-isptar Mater Dei. Il-punt ta' din il-vertenza huwa illi Anthony Parlato Trigona irrelega ir-responsabbiltajiet tieghu marbuta mal-impjieg full-time, biex jaghti priorita lill-operat tal-visas, u mill-istess ufficcju fejn hu kien impjegat *full-time*. Dan l-operat kien jinvolvi disturb intermittenti u ta' kuljum ghal bosta snin. L-impatt tad-disturb fuq ix-xogħol ufficcjali ta' Parlato Trigona li għalih kien jircevi salarju full-time, kien devastanti li wassal effettivament għal *dereliction of duties* li huwa kien imħallas biex jezegwixxi. Mhux biss Parlato Trigona ma kienx ilahhaq mat-thejjija ta' kontijiet, izda lanqas ma kien ilahhaq ma rwoli ohra ta' amministrazzjoni. Wiehed minn dawn ir-rwoli kien li jamministra l-partijiet kommuni tal-binja Regent House, liema partijiet kommuni kienu maqsuma mal-familja Ripard li kellhom il-proprjeta ta' circa nof l-ufficċji sitwati fil-binja msemmija. Parlato Trigona dam il-fuq minn ghaxar snin biex jikkonkludi l-kontijiet tal-partijiet kommuni ta' Regent House. Ir-rikorrenti kien ripetutament iwissi lil Parlato Trigona li id-dewmien esagerat kien ser jippreġudika l-għbir tal-kontribuzzjoni tal-familja Ripard lejn l-ispejjes kommuni. Sadanittant, id-debitu attrribwibbli lil familja Ripard baqa jikber sakemm lahaq is-somma ta' c. € 37,000. Il-perit Carbonaro gie awtorizzat jagħmel dak kollu necessarju biex jingabru arretrati dovuti. Wara hafna dewmien allegatament ikkawzat mill-bzonn li huwa jezamina l-kontijiet komuni, Carbonaro icċirkola *summary* tal-kontijiet lid-diretturi ta' Windsor Holdings u lill-istess familja Ripard, fejn arretrati ammontanti għal €37,000 gie indikat. Il-perit Carbonaro lanqas indenja ruhu jirresgistra l-kreditu riferit permezz ta' semplici ittra ufficjali, anki biex il-perijodu ta' preskriżżjoni ma jkompliex jherri il-kreditu msemmi. Id-danni sofferti mis-socjeta Windsor Holdings Limited minhabba traskuragni matul is-snин u dewmien biex jigu sottomessi l-kontijiet kemm minn Parlato

Trigona u mbagħad mill-istess perit Carbonaro, ilahhqu s-somma ta' xi seba w tletin elf ewro (**€37,000**) - flimkien ma interessi li s-socjeta kienet tiffranka kontra d-debiti tagħha, kieku dawn il-flus ingabbru f'waqthom.

(vi) Kolluzjoni bejn I-imputati - arretrati ta' kera dovuta mill-intimat perit Edward Micallef ma jaslux għand is-socjeta Windsor Holdings Limited: L-ahhar audited accounts tas-socjeta Windsor Holdings Ltd. u cioe' dawk sas-sena li għalqet fit-31 Dicembru 2007, juru li I-Perit Edward Micallef kellu jagħti xi €20,000 bhala arretrati ta' kera pagabbli lil dik is-socjeta. L-attur Raymond Vassallo għamel numru ta' interventi legali, inkluz Protest legali, u ohrajn bonarji biex jigi rizolt dan id-debitu li kien jirrizulta car mill-kotba u minn notamenti tal-awdituri. Billi Micallef u I-imputati Parlato Trigona u Carbonaro sostnew li I-arretrati kienu gew imħallsa lis-socjeta, Vassallo talab prova ta'dan b'semplicezziżi tac-cekkiġiet li Micallef qal li hallas bihom. Din il-prova qatt ma waslet. Fuq talba ta. Vassallo, I-awditar tal-kumpanija staqsa x'għara mid-debitu ta' xi €20,000 dovut minn Micallef lejn Windsor Holdings Limited, li f'daqqa wahda sparixxa mir-records tas-socjeta. Meta I-awditar ipprova jinvestiga din il-grajja huwa ingħata ir-risposta semplicistika illi dawn ir-records kienu zbaljati billi I-arretrati ta' Micallef kieni thall-su. L-awditar, izda, ma sab I-ebda hjiel ta' tali hlas fil-kontijiet bankarji tas-socjeta. Għal kull bwon fini, jingħad li fl-ahhar tlett snin, Micallef kompla juza parti mill-ufficċju fejn ghadhom registrati s-socjetajiet intimati, minkejja I-fatt illi dak I-ufficċju ma baqax proprjeta ta' Windsor Holdings Limited mill-ahhar ta' Lulju 2007, izda gie akkwistat minn kumpanija WCO Limited, appartenenti lill-familja Carbonaro. L-abbuz fir-riġward tal-arretrati ta' kera dovuti mill-perit Edward Micallef ikkawza riduzzjoni fil-patrimonju ta' Parade Limited, permezz ta' telf lil-Kumpanija Windsor Holdings ammontanti għal' xi għoxrin elf ewro (**€20,000**).

(vii) L-intimati selettivamente jivvutaw pagamenti lilhom infušhom ad eskluzjoni ta' kredituri ohra:

ILLI fit-28 ta' Lulju 2009, f'manifestazzjoni ohra flagranti ta' konflikt ta' interess, Carbonaro flimkien ma' l-intimat Parlato Trigona, immanuvraw pagamenti lejn xulxin billi abbuza mill-vot maggoritarju taghhom fil-Bord tad-Diretturi ta' Windsor Holdings Limited biex kull wiehed minnhom gibed somma ta' il fuq minn ghaxart elef euro (€10,000) mill-kont bankarju ta' Windsor Holdings Limited u dan kontra pretensjonijiet dubjuzi li uhud minnhom jirrasalu ghas-sena 1997, ampjament preskritt u kontra kull interess tas-socjeta' Windsor Holdings Limited. B'dan il-mod, huma ikkunsmaw l-assi likwidi residwi tal-kumpanija Windsor Holdings Limited a skapitu ta' kredituri ohra, inkluza l-kumpanija Winex Holdings Limited u ta' l-istess rikorrent; l-abbuz jiehu xejra aktar serja fid-dawl tal-klawzola numru 27 tal-Artikoli tas-socjeta Windsor Holdings Limited fejn il-firma tar-rikorrent Vassallo, flimkien ma dik tal-intimat Carbonaro hija mehtiega biex jigu awtorizzati kuntratti, cekkijiet ecc. u biex hlasijiet generali jigu kkontrollati f'mod bilancjat, mir-raprezentanti taz-zewg azzjonisti tal-kumpanija sussidjarja, cio'e Parade Limited u Dryad Limited. Biex iwettqu il-pagamenti riferiti, lilhom infushom, minghajr ma jghaddu mill-process normal ital-firhem riferiti, Carbonaro bhala direttur u direttur alternattiv, Parlato Trigona u avukati taghom bhala diretturi alternattivi ta' membri tal-familji taghhom, uzaw il-maggoranza fil-Bord biex awtorizzaw cekkijiet ta' xi €10,000 kull wiehed, bil-fimra unika ta' Carbonaro. Dan kien jikkostitwixxi ezempju sfaccat ta' "*backscratching*". L-abbux gie ippjanat permezz ta' manuvra ta' l-akbar malafidi billi giet prezentata rizoluzzjoni surpriza u minghajr preavviz, li invokat il-klawzola 27 tal-Artikoli tas-socjeta Windsor Holdings, izda bi skop ingust u malizzjiz, biex b'hekk l-intimati Carbonaro u Parlato Trigona daru mal-process normali taz-zewg firhom u wettqu abbuza flagranti ta' '*backscratching*'. Ta' min jinnota li dan l-abbuz sar possibbli permezz tal-attendenza ingenwa tal-konjugi Vassallo fil-laqgha relativa, billi dawn ma setghux jobsru jew jipprevedu il-manuvra malizzjuza tal-intimati. L-

abbuz u l-malafidi johorgu aktar fic-car fil-kuntest tal-Artikolu 136A(1),(3b),(3c) tal-Kap 386 (Company Act). Dan l-abbuz wassal biex il-likwidita tas-socjeta tigi ridotta bl-ammont ta' xi ghoxrin elf ewro (**€20,000**).

(viii) Hlasijiet ta' krediti foloz u holqien ta' precedenti abusivi ghal skopijiet ulkterjuri: Fl-ewwel ta' Dicembru 2009, l-intimati Parlato Trigona u Carbonaro, flimkien mal-avukati taghhom li attendew il-laqgha bhala diretturi alternattivi ta' membri ohra tal-familji Parlato Trigona u Carbonaro, ipproponew u ghaddew risoluzzjoni ohra, vizzjata b'malafidi u falsita flagranti u li ghabbiet lis-socjeta Windsor Holdings bi spejjes ivventati. Ir-risoluzzjoni tajjeb indirizzat talba tar-rikorrent Vassallo biex issir denunzia addizzjonali dwar dhul li kien thalla barra fi snin precedenti. Izda ir-rizoluzzjoni inkludiet ukoll ammonti fittizzji, kontra ir-rakkomandazzjoni precedenti tal-awditur, biex hekk tigi ikkrejata *messa in scena* ippjanata biex tiprova tiggustifika azzjonijiet legali kontra r-rikorrent Vassallo (dwar talba ghal kera allegata) u manuvrata bhala difiza ghall-lananza numru (viii) aktar il-fuq, dwar kera dovuta mill-perit Micallef, kif imressqa fil-kawza 842/2009 JZM maghmula ftit xhur qabel il-laqgha. Hawn ukoll, l-abbuz tal-intimati gie mghejjun indirettament bil-kontribuzzjoni ingenwa tal-konjugi Vassallo permezz tal-attendenza fil-laqgha relativa. Dan l-abbuz ikkawza Danni lis-socjeta Parade Limited, kif ukoll danni diretti lis-socjeta Windsor Holdings Ltd. ammontanti ghal xi erbat elef ewro (**€4,000**).

(ix) Laqghat tal-Bord ta' Windsor Holdings Limited ostakolati – kumulu gdid ta' multi

Il-konjugi Vassallo dejjem iddikjaraw illi xtaqu li jkomplu jippartecipaw fiddirezzjoni tas-socjeta Windsor Holdings Limited permezz ta' laqghat tal-Bord kondotti in bonafidi. Izda biex huma ma jergewx jikkontribwixxu ghal aktar abbuzi mill-Bord, permezz tal-attendenza ingenwa taghhom, issa talbu xi forma ta' rassikurazzjoni li l-manuvri abuzivi imwettqa kronikament fl-

ahhar laqghat, ma jirrepetux ruhhom, kif seta facilment jigri permezz ta' rizoluzzjonijiet imzellqa minghajr preavviz taht xi vertenza vaga fl-agenda, bhal "other urgent matters". Din ir-rassikurazzjoni qatt ma inghatat. Ghalhekk, l-atturi jzammu lis-Segretarju odjern tal-kumpanija, William Carbonaro risponsabbi ghal konsegwenza tas-sospensjoni tal-lagħat tal-Bord kif spjegat. Id-danni konsegwenti għal dan l-istat ta' *stalemate*, sa Lulju 2011, huma stmati li jlahhqu l-ammont ta' xi elf ewro (**€1,000**).

(x) Azzjonijiet u/jew omissjonijiet ohra malizzjuzi, li jinvolvu kawzi sekondarji:

Fl-ahhar lok, l-intimat perit William Carbonaro espona lis-socjeta Windsor Holdings Ltd. għal riskji sinjifikanti assocjati ma' kawzi ohra li saru bil-kapricc tieghu, u li huma motivati minn pika personali kontra r-rirkorrenti konjugi Vassallo. Dawn il-kawzi għadhom ir-riferenzi 663/2010 SM, 786/2010 AE, 370/2009 GM u 186/2009 GV. Bhala ezempju ta' tali riskju, jingab, f'dan l-istadju, il-kas ta' sekwestru malizzjus ottenut mil-perit Carbonaro, allegatament għan-nom ta' Windsor Holdings biex taparsi jikkawtela kreditu allegatamente dovut mill-konjugi Vassallo lil dik is-socjeta. Is-sekwestru msemmi gie mahrug lejlet it-tieg ta' bint il-konjugi Vassallo. Ghalkemm il-konjugi Vassallo talbu, wara t-tieg, revoka tas-sekwestru riferit u ghakemm il-kas għadu *sub judice*, jibqa l-fatt illi Carm Fenech, l-awditar tal-kumpanija Windsor Holdings, iccertifika bil-miktub u anki biex xhieda tieghu guranmentata, fis-sens illi l-konjugi Vassallo kienu huma kredituri tal-kumpanija, cio'e kellhom jieħdu min għandha, u mhux bil-maqlub. Id-danni li tista ssofri l-kumpanija Windsor Holdings in konsegwenza tal-agħir ta' Carbonaro fir-rigward tat-tlett kawzi riferiti jista jlahhaq l-ammont ta' tletin elf ewro (**€30,000**).

Kawtela ta' Danni allegati:

9. (i) ILLI id-danni ta' xi €20,000 konnessi ma kera tal-intimat Edward Micallef (koperti fil-paragrafu 8(vi)) huma gia kawtelati mis-sekwestru Numri 2493/09 ottenuti mal-kawza 842/2009 JZM li issa hija kumplimentata bil-kawza prezenti li tkompli tiddedduci il-kawzali. Ghal raguni ta' prattikalita ir-rikorrenti jitolbu il-kontinwazzjoni tas-sekwestru riferit flok isir sekwestru gdid.

(ii) ILLI id-danni ta' €4,000 assocjati ma denunzia abusiva (paragrafu 8(viii)), ta' €1,000 assocjati ma ostakolu fiz-zamma ta' laqghat tal-Bord ta' Windsor Holdings Limited (paragrafu 8(ix)), u ta' €30,000 assocjati ma kawzi frivoli u jew interventi legali malizzjuzi (paragrafu 8(x)) sehhew wara l-kawza 842/2009 JZM u ghalhekk qed jintalab sekwestru iehor, limitat ghal € 15,000, flok €35,000 kif jirrizulta mill-ghadd ta' cifri indikati fil-paragrafi rifereiti, cio'e 8(viii), 8(ix) u 8(x), bhala rizerva biex tikkawtela bi prudenza, l-stima tad-danni eventuali, u kkawzati kif spjegat. Dan is-sekwestru gdid ged jintalab principalment kontra l-intimat William Carbonaro, izda anki kontra Windsor Holdings Limited ghal raguni ta' procedura.

(iii) ILLI id-danni ammontanti ghal €76,000 fir-rigward tad-danni l-ohra deskritti aktar il-fuq u koperti fil-paragrafi 8(iv), 8(v) u 8(vii), huma gia kawtelati fis-sekwestru numru 1384/09 ghal € 100,000, dedott fil-kawza 842/2009 JZM li issa hija kumplimentata bil-kawza prezenti li tkompli tiddedduci il-kawzali. Id-differenza ta' €24,000 (€100,000 naqqas €76,000) tirrappresenta danni assocjati ma socjetajiet ohra intimati fil-kawza 842/2009 JZM u ma rizerva prudenti ghal spejjes legali. Ghal raguni ta' prattikalita ir-rikorrenti jitolbu il-kontinwazzjoni tas-sekwestru riferit flok isir sekwestru gdid.

Talab lil din il-Qorti biex:

1. tiddikjara u tikkundanna lil-intimati jew min minnhom solidalment ikkawzaw danni, jew telf patrimonjali inkluz telf ta' qligh lis-socjeta Parade Limitred u lis-socjeta sussidjarja tagħha Windsor Holdings Limited bir-risponsabilita', fil-misura u fl-ammonti li għandhom jigi determinati mill-Qorti;
2. tillikwida d-danni u t-telf patrimonjali hekk kawzati;
3. tikkundanna lill-intimati jew min minnhom solidalment iħallsu d-danni u t-telf hekk kawzati.
4. tagħti ordni u provvidement iehor li jidhrulha xierqa.

Bl-imghax bl-ispejjez u bir-riserva ta' kull dritt u azzjoni fil-Ligi.

Rat id-dokument anness.

Rat ir-risposta tal-Perit William Carbonaro u Gabriella Carbonaro li in forza tagħha gie eccepit:

1. Illi preliminarjament l-eccepjenti għandhom jigu liberati mill-osservanza tal-gudizzju stante li l-azzjoni derivattiva hekk kif

- proposta mill-atturi ma hijiex permessa jew azzjonabbli skond il-ligi socjali Maltija;
2. Illi preliminarjament ukoll minghajr pregudizzju ghas-suespost l-eccepjenti għandhom jigu liberati mill-osservanza tal-gudizzju stante li l-atturi konjugi Vassallo ma kellhomx u m'ghandhomx l-interess guridiku rikjest mill-ligi sabiex jipproponu l-azzjoni odjerna fil-konfront ta' l-istess eccipjenti;
 3. Illi preliminarjament ukoll minghajr pregudizzju għas-suespost l-eccepjenti għandhom jigu liberati mill-osservanza tal-gudizzju stante li l-atturi konjugi Vassallo ma kellhomx u m'ghandhomx l-awtorita' sabiex jistitwixxu l-azzjoni odjerna għan-nom tas-socjeta' attrici Parade Limited;
 4. Illi preliminarjament ukoll minghajr pregudizzju għas-suespost l-eccepjenti għandhom jigu liberati mill-osservanza tal-gudizzju stante li s-socjeta' Parade Limited ma kellhiex u m'ghandhiex l-awtorita' rikuesta skond il-Memorandum and Articles of Association tagħha sabiex tistitwixxi l-azzjoni odjerna;
 5. Illi preliminarjament ukoll minghajr pregudizzju għas-suespost l-atturi għandhom jiġi issodifaw lil dina l-Onorabbi Qorti li ma kellhomx rimedji ohrajn jew li jekk kellhom rimedji ohrajn dawn gew minnhom ezawriti inutilment qabel ma bdew il-proceduri odjerni u fin-nuqqas l-eccipjenti odjerna għandhom jigu liberati mill-osservanza tal-gudizzju;
 6. Illi preliminarjament il-pretensjonijiet attrici għar-rizarciment tad-danni huma preskritta ai termini tal-artikoli 2153 tal-Kodici Civili (Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta);
 7. Illi preliminarjament l-pretensjonijiet attrici huma ukoll preskritti ai termini tal-artikoli 2156(f) tal-Kodici Civili (Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta);
 8. Illi subordinatament u minghajr pregudizzju għal dak precitat ma jezistu l-ebda ragunijiet li jistgħu jiggustifikaw rimedju fil-forma ta' azzjoni derivattiva, u dana kif ser-jirriżulta ahjar fil-mori tal-kawza

9. Illi subordinatament u minghajr pregudizzju ghas-suespost it-talbiet attrici huma infondati fil-fatt u fi dritt u għandhom jigu michuda, apparti għar-ragunijiet precitati, ukoll għas-segwenti ragunijiet:

- i. Illi għal-dak li jirrigwarda l-pretensjoni attrici li dwar il-laqghat ta' Parade Limited mhux imsejjha, l-eccipjenti odjerni huma estranei għal kollox izda għal kull buon fini jopponu għal din din il-lanjanza stante li l-atturi konjugi Vassallo setghu ezercitaw d-dritt tagħhom qua azzjonisti a tenur tal-artikolu 132 tal-Att Dwar il-Kumpanniji (Kap 386 tal-Ligijiet ta' Malta) – dan ma jirrizultax li għamluh!
- ii. Illi għal-dak li jirrigwarda l-pretensjoni attrici dwar it-tnejhija ta' Viewing Rights jingħad bir-rispett illi l-konjugi Vassallo ma humiex azzjonisti fis-socjeta' Windsor Holdings Limited u għalhekk ma għandhomx l-interess guridiku rikjest mill-ligi sabiex jadixxu dina l-Onorabbi Qorti f'dan ir-rigward. Għal dak li jirrigwarda lis-socjeta' Parade Limited (fil-kwailta' tagħha ta' azzjonista ta' Windsor Holdings Limited), apparti milli ma hijiex persuna fizika, azzjonisti m'għandhom l-ebda dritt sabiex jaraw l-internet banking tas-socjeta' li tagħha huma azzjonisti (f'dan il-kaz Windsor Holdings Limited). Mingħajr pregudizzju għal dak precitat l-eccipjent Perit Carbonaro jiddikjara li malli gie nfurmat b'dan l'ilment tal-Perit Vassallo, huwa, bhala Segretarju tas-socjeta' Windsor Holdings Limited inkluda din il-lanjanza fuq kull agenda imhejjija għal kull laqgha tal-Bord ta' l-istess socjeta' b'effett mill-10 ta' Gunju 2010 bil-ghan li din il-kwistjoni tigi deciza mill-istess Bord. Il-Perit Vassallo u Martu Mariella Vassallo ma attendew għal ebda wahda minn dawn il-laqghat. Stante li l-Memorandum and Articles of Association ta' l-istess Windsor Holdings Limited jirrikjedu li l-membri kollha tal-Bord jkunu prezenti għal finijiet ta' quorum dawn il-laqghat ma setghux jsiru u l-imsemmija lanjanza ma setghetx tigi diskussa. Għalhekk l-eccipjenti huma tal-fehma li t-tratazzjoni ta' din il-lanjanza f'dawn l-atti hija ukoll ferm prematur u intempestiv;
- iii. Illi għal dak li jirrigwarda l-pretensjoni attrici dwar kotba ta' minuti ta' Parade Limited mhux mizmuma, l-eccipjenti odjerni huma estranei għaliha izda għal kull buon fini

jopponu ghal din il-lanjanza stante li l-atturi konjugi Vassallo setghu ezercitaw d-dritt taghhom qua azzjonisti a tenur tal-artikolu 402 tal-Att Dwar il-Kumpanniji fil-waqt propizju - dan ma jirrizultax li ghamluh!

- iv. Illi ghal dak li jirrigwarda l-pretensjoni attrici dwar kotba ta' minuti ta' Windsor Holdings Limited mhux mizmuma minn Anthony Parlato Trigona, l-eccipjenti odjerna jiddikjaraw illi, kif ser jirrizulta fil-mori tal-kawza odjerna, huma dejjem aggixxew fl-ahhjar interessi tal-kumpannija Windsor Holdings Limited. F'kwalunkwe kaz, jekk il-konjugi Vassallo dehrilhom li s-Sur Parlato Trigona ma kienx qed jaqdi d-doveri tieghu fl-ahjar mod possibbli huma dejjem setghu, anzi kien fl-obbligu taghhom qua diretturi ta' l-istess Windsor Holdings Limited, li jghamlu dak kollu possibbli sabiex jindirizzaw l-allegata "problema" fil-waqt propizju. Dan setghu facilment ghamluh billi jirrikorru għad-direzzjoni tal-Bord tad-Diretturi (anke tramite l-artikolu 132 tal-Att Dwar il-Kumpanniji f'kaz li hassew li ma setghux jsemmi lehinhom fir-rigward) - dan ma jirrizultax li ghamluh! Jinghad ukoll illi s-socjeta' Parade Limited (qua azzjonista ta' Windsor Holdings Limited) setghet ukoll, f'kaz li gie deciz li kien hemm xi bzonn, ezercitat d-drittijiet tagħha a tenur tal-artikolu 402 tal-Att Dwar il-Kumpanniji fir-rigward ta' din il-lanjanza fil-waqt propizju - dan ma jirrizultax li ghamlitu!
- v. Illi ghal dak li jirrigwarda l-pretensjoni attrici dwar multi allegatament kkawzati minn traskuragni fit-thejjija ta' Financial Statements ta' Parade Limited u tas-sottomissionijiet tagħhom lill-awtoritajiet da parti ta' Anthony Parlato Trigona, l-eccipjenti odjerni huma estranei għal kollox għal din il-lanjanza stante illi la huma diretturi u lanqas huma azzjonisti tas-socjeta' Parade Limited;
- vi. Illi għal dak li jirrigwarda l-pretensjoni attrici dwar multi allegatament kkawzati minn traskuragni fit-thejjija ta' Financial Statements ta' Windsor Holdings Limited u tas-sottomissionijiet tagħhom lill-awtoritajiet da parti ta' Anthony Parlato Trigona, l-eccipjenti odjerna huma sa certu punt estranei. Jinghad pero' illi Financial Statements ta' Windsor Holdings Limited ma jistgħux jigu sottomessi lill-awtorittajiet stante li ma gewx approvati mill-bord tad-

diretturi ta' dik is-socjeta' u dan tort unikament tal-konjugi Vassallo li a skapitu ta' dik is-socjeta' qeghdin jassentaw ruhom mill-laqghat tal-bord tagħha, ben konoxxenti mill-fatt li l-memorandum and Articles of Association ta' Windsor Holdings Limited jirrikjedu quorum tad-direuuti kohha biex jsir laqgha ta' tali bord;

- vii. Illi għal dak li jirrigwarda l-pretensjoni attrici dwar l-allegat dereliction of duties u sfruttament tal-infrastruttura ta' Windsor Holdings in konnessjoni ma hrug ta' visas għat-Tailandja l-eccipjenti odjerni jopponu għal din il-lanjanza bil-qawwa kollha. Kif ser jirrizulta fil-mori tal-kawza l-eccipjenti odjerna dejjem agixxew fl-ahħjar interassi tal-kumpannija, ai termini tal-mandat lilhom mogħti mill-azzjonisti tas-socjeta' Windsor Holdings Limited u ai termini ta' dak deciz mill-Bord tad-Diretturi ta' dik is-socjeta'. L-ufficċju uzat mill-eccipjent odjern u mill-Perit Raymond Vassallo kien ilu jigu uzat minnhom (u anke mill-Perit Edward Micallef u ohrajn) għal-ghanijiet kummercjal distinti u separati tagħhom għal snin twal u kien appuntu għalhekk li huma dejjem hallsu kera ghall-uzu ta' l-ufficċju ta' Windsor Holdings Limited. Difatti l-eccipjent odjern ilu juza l-infrastruttura ta' l-ufficċji komuni ghall-finijiet tal-Konsolat ta' Tailandja sa mill-1987 (ferm qabel ma giet koncepita Windsor Holdings Limited), meta l-ufficċju kien għadu l-Belt Valletta, liema uzu kompla wara li l-eccipjent odjern, il-Perit Raymond Vassallo, il-Perit Edward Micallef u ohrajn krew parti mill-bini appartenenti lil Windsor Holdings mingħand dik is-socjeta' biex jazawha bhala l-ufficini tagħhom - u dana a pjiena konoxxjenza tar-riorrent Raymond Vassallo. F'kwalunkwe kaz, jekk il-konjugi Vassallo dehrilhom li s-Sur Parlato Trigona ma kien qed jaqdi d-doveri tieghu fl-ahjar mod possibbli huma dejjem setghu, anzi kien fl-obbligu tagħhom qua diretturi ta' l-istess Windsor Holdings Limited li jghamlu dak kollu possibbli sabiex jindirizzaw l-allegata "problema" fil-waqt propizju. Dan setghu facilment għamluh billi jirrikorru għad-direzzjoni tal-Bord tad-Diretturi (anke tramite l-artikolu 132 tal-Att Dwar il-Kumpanniji f'kaz li hassew li ma setghux jsemmi lehinhom fir-rigward) – dan ma jirrizultax li għamluh! Jingħad ukoll illi s-socjeta' is-socjeta' Parade Limited (qua

azzjonista ta' Windsor Holdings Limited) setghet ukoll, f'kaz li gie deciz li kien hemm xi bzonn, ezercitat d-drittijiet tagħha a tenur tal-artikolu 402 tal-Att Dwar il-Kumpanniji fir-rigward ta' din il-lanjanza fil-waqt propizju - dan ma jirrizultax li għamlit!

- viii. Illi għal dak li jirrigwarda l-pretensjoni attrici dwar l-allegat kolluzjoni bejn l-imputati – arretrati ta' kera dovuta mill-intimat perit Edward Micallef ma jaslux għand is-socjeta' Windsor Holdings Limited, kif zgur ser jiġi ppruvat fil-mori tal-kawza odjerna l-kreditu ta' dik is-socjeta' fil-konfront tal-perit Edward Micallef ilu li gie saldat. Li kienku r-rikorrenti konjugi Vassallo aggixxew fl-ahjar interassi tas-socjeta' Windsor Holdings Limited u li kieku huma attendew ghall-laqghat tal-Bord tad-Diretturi ta' dik is-socjeta' kien jiġi evitat litigju doppju fuq din il-kwistjoni. Jingħad hekk ghaliex din il-lanjanza diga tifforma parti tal-mertu tal-precitata kawza bin-numru 842/2009 JZM. Għalhekk f'dan ir-rigward qed tigi sollevata l-eccezzjoni ta' *lis alibi pendens*;
- ix. Illi għal dak li jirrigwarda l-pretensjoni attrici li l-intimati selettivament ivvutaw pagamenti lilhom infushom ad eskluzjoni ta' kredituri ohra u anke dwar il-lanjanza dwar hlasijiet ta' krediti foloz u holqien ta' precidenti abuzivi għal skopijiet ulterjuri, kif jaf ben tajjeb ir-rikorrent perit Raymond Vassallo, il-firma ta' l-istess Perit Vassallo hija rikjestha biex is-socjeta' Windsor Holdings Limited tirrilaxxa cekk. Dan ingħad, il-Bord tad-Diretturi għandha kull dritt li, permezz ta' rezoluzzjoni, ttiddecidi kif u meta dik is-socjeta' għandha thallas dejn partikolari. Jingħad illi din il-lanjanza da parti tal-konjugi Vassallo hija għal kollox frivola u vessatorja senjatament peress illi kull tali pagament li sehh a bazi ta' decizjoni tal-Bord tad-Diretturi sehh wara awtorizzazzjoni mogħtija b'vot regolament mehud waqt laqgħa tal-Bord tad-Diretturi ta' Windsor Holdings Limited, fl-liema vot ippartecipaw (b'mod dirett jew indirett) il-konjugi Vassallo. F'kwalunkwe kaz, parti mill-fatt li d-djun jridu jithalsu irrispettivament minn jekk jigix affettwat il-likwidita' tal-kumpannija jew le, l-ecċipjenti odjerna jiddikjaraw illi, kif ser jirrizulta fil-mori tal-kawza odjerna, huma dejjem aggixxew fl-ahħjar interassi tal-kumpannija Windsor Holdings Limited f'dan

- ir-rigward u li sahhansittra huma dejjem aggixxew bil-mod li xtaqet l-istess kumpannija;
- x. Illi ghal dak li jirrigwarda l-pretensjoni attrici dwar laqghat tal-Bord ta' Windsor Holdings Limited ostakolati – kumulu gdid ta' multi jingahad bir-rispett u kif ser jigi ampjament ippruvat fil-mori tal-kawza odjerna illi l-eccipjent, qua segretarju ilu ghal zmien twil jsejjah laqghat tal-Bord tad-Dirretturi izda l-konjugi Vassallo ma attendewx ghal tali laqghat bir-rizultat li tali laqghat ma setghux jsiru minhabba mankanza ta' quorum. A kontrarju ta' dak li qed jinghad mir-rikorrenti huwa dan in-nuqqas lampanti da parti tar-rikorrenti konjugi Vassallo li qed jikkawza danni sostanziali lis-socjeta' Windsor Holdings Limited. F'kwalunkwe kaz, l-eccipjenti odjerni dejjem aggixxew fl-ahhjar interessi tal-kumpannija Windsor Holdings Limited f'dan ir-rigward u li sahhansittra huma dejjem aggixxew bil-mod li xtaqet l-istess kumpannija;
- xi. Illi ghal dak li jirrigwarda l-pretensjoni attrici dwar azzjonijiet u/jew ommissjonijiet ohra malizzjuzi, li jinvolvu kawzi sekondarji, jekk tali azzjonijiet u/jew ommissjonijiet ohra kienu jew huma malizzjuzi jaspetti mhux lill-dina l-Onorabbi Qorti f'dan il-gudizzju biex tiddeciedi izda lill-Qorti li tkun qed tiehu konjizzjoni taghhom. Jinghad ukoll illi l-eccipjenti odjerni dejjem aggixxew fl-ahhjar interessi tal-kumpannija Windsor Holdings Limited f'dan ir-rigward u li sahhansittra huma dejjem aggixxew bil-mod li xtaqet u ddecidiet l-istess kumpannija;
- xii. Illi ghal dak li jirrigwarda l-pretensjoni attrici ghar-rigward ta' kawtelar ta' danni jinghad bir-rispett illi ddikjarazzjoni hemm maghula mill-atturi hija ammissjoni cara li l-lanjanzi citati fir-rikors promotur u jinsabu hemm kontenuti fil-paragrafi 8(iv), 8(v), 8(vi), 8(vii), 8(viii), 8(ix) u 8(x) gja jiffurmaw il-mertu tal-precitata kawza bin-numru 842/2009. Ghalhekk filwaqt li ghal kull buon fini qed tigi sollevata l-eccezzjoni ta' *lis alibi pendens* fir-rigward ta' dawn l-imsemmija lanjanzi, l-esponenti jissottomettu bir-rispett li dina l-Onorabbi Qorti m'ghandhiex taghti widen lir-rikorrenti fir-rigward;

Ghaldaqstant it-talbiet kollha tar-rikorrenti għandhom jigu michuda bl-ispejjez kontra l-istess rikorrenti li huma minn issa stess ngunti għas-subizzjoni.

Rat ir-risposta guramentata tal-Perit Arkitett Edward Micallef u Anna Micallef li in forza tagħha gie eccepit illi:

Preliminarjament huma mhumiex il-legittimi kuntraditturi ta' din il-kawza u għandhom għalhekk jigu minnufih, u qabel ma tkun tipprocedi din il-kawza, liberati mill-osservanza tal-gudizzju stante illi huma la huma azzjonisti, la huma diretturi u wisq anqas lanqas qatt ma kien involuti fil-gestjoni u/jew fit-tmexxija la ta' Prade Limited u lanqas Windsor Holdings Limited li huma zewg socjetajiet ultimamente prorjetà tal-familji Parlato Trigona, Carbonaro u Vassallo u li fihom mhumiex involuti l-eccipjenti.

Fuq il-mertu, l-unika talba li tista' remotament tigi marbuta mal-eccipjenti Micallef jew indirizzata lilhom hija dik kontenuta fil-punt (vi) tal-pagna 6 tar-rikors promotur dwar l-allegati arretrati ta' kera liema talba għandha tigi michuda bl-ispejjez in kwantu manifestament infondata fil-fatt u fid-dritt. Dawn l-allegati arretrati ilhom li thall-su sa mill-2004, 2005 u 2006 kif jidher minn semplici riferenza ghall-anness Dokument EM1.

Salv eccezzjonijiet ulterjuri u bl-ispejjez liema spejjez izda għandhom jigu intaxxati kontra l-istess atturi skond id-dispozizzjonijiet tal-Artikolu 10(1) tat-Tariffa fi Skeda A tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta in kwantu huma proceduri bhala abbużiv iż-ghaliex il-Perit Vassallo kien jaf jew messu kien jaf bhala direttur ta' Windsor Holdings Limited li dawn l-importi effettivament ilhom hames snin li thall-su.

Rat id-dokumenti annessi, inkluz l-affidavit.

Rat ir-risposta guramentata ta' Anthony Parlato Trigona u Ingrid Parlato Trigona li in forza tagħha gie eccepit illi:

1. Illi preliminarjament il-kawża kif proposta hija irrita u nulla u għandha tiġi miċħuda in kwantu l-mod kif ġiet redatta huwa legalment insostenibbli, improponibbli u

jikser id-dettami tassattivi tal-Artikolu 161(3) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta. Dan ir-rikors ġuramentat huwa ex *admissis* magħmul minn **żewġ azzjonijiet derivattivi distinti**: waħda f'isem il-Perit Vassallo fil-kuntest tas-soċjetà Parade Limited u l-oħra mressqa mill-istess Perit Vassallo għan-nom u in rappreżentanza (sic) tal-istess soċjetà Parade Limited fil-kuntest tas-soċjetà Windsor Holdings Limited, kontra konvenuti separati u differenti u dan meta fl-ordinament proċedurali nostran **kawži separati ma jistgħux jiġu mressqa minn żewġ atturi flimkien permezz ta' rikors ġuramentat wieħed jekk il-kawżali u t-talbiet ma jkunux konnessi u fuq kollox kontra l-istess konvenut;**

2. Illi fit-tieni lok preliminarjament il-kawża hija irrita u nulla u għall-ekonomija tal-atti ġudizzjarji għandha tiġi miċħuda qabel ma jsir l-ebda dibattitu fuq il-mertu ġħaliex hija mpustata ħażin u hija legalment insostenibbli in kwantu, trattasi ta' "derivative action" kif dikjarat fir-rikors promotur stess, **tali azzjoni qua azzjoni derivattiva fid-dridd soċjetarju nostran ma titressaq għan-nom u in rappreżentanza ta' ħadd, iżda f'isem l-attur individwalment, li dejjem u f'kull waqt jaġixxi f'ismu proprju biss;**
3. Illi preliminarjament ukoll fit-tielet lok, il-kawża kif proposta hija irrita u nulla in kwantu bil-mod kif impustata, tressaq xenarju legalment improponibbli u assurd fejn **l-istess soċjeta' Parade Limited hija attriċi u konvenuta, ħaġa legalment insostenibbli**, proċeduralment fatali u insanabbi anke minn din l-Onorabbi Qorti;
4. Illi fir-raba eċċeżzjoni preliminari, l-eċċipjenti jeċċepixxu wkoll in-nullita' tar-rikors promotur in kwantu ma jissodisfax ir-rekwiziti tassattivi tal-**Artikolu 156 tal-Kap. 12** tal-Liġijiet ta' Malta peress li **ma jispecifikax ir-raġunijiet tat-talba u ma fihiex dikjarazzjoni li tfisser b'mod čar u sewwa l-oġġett tal-kawża** anzi hija taħlita indiskriminata u konfuża mmens ta' fatti u

avvenimenti mhux relatati bejniethom li ġraw fil-kuntest distint ta' bosta soċjetajiet differenti u indipendent minn xulxin u fuq kollox huwa rikors konkluż b'talbiet li ma jsibu l-ebda riskontru fil-premessi fattwali li jippreċeduhom;

5. Illi preliminarjament ukoll, l-eċċipjenti jeċċepixxu n-nullita' tal-azzjoni msejħha mill-attur bħala "derivative action" in kwantu huwa assodat fil-ġurisprudenza nostrana kif ukoll fil-liġi u l-ġurisprudenza Ingliza ta' qabel il-Companies Act 2006 li japplikaw fl-interpretazzjoni tal-liġi tas-soċjetajiet tagħna **li ad validitatem qabel ma tiġi mpuštata l-azzjoni derivattiva l-attur irid juri li jkun eżawrixxa rrimedji soċjetarji kollha spettanti lilu fl-organi kompetenti**, haġa li evidentement lanqas biss beda jagħmel l-attur odjern;
6. Illi preliminarjament iżda sussidjarjament għas-sueċċepit, il-kawża odjerna hija wkoll improponibbli fil-konfront tal-eċċipjenti kollha in kwantu **azzjoni derivattiva** bħal dik proposta mill-atturi **tista' tiġi biss proposta kontra "wrongdoer in control"** tas-soċjeta' li fiha jitwettqu n-nuqqasijiet lanjati u fil-każ odjern sempliċi riċerka fl-istatut tas-soċjeta' in kwistjoni juri li **l-ebda wieħed mill-eċċipjenti ma huwa "in control"** ta' dik is-soċjeta';
7. Illi preliminarjament iżda sussidjarjament ukoll għal dak sueċċepit, f'dak li għandu x'jaqsam mal-hekk imsejħha **azzjoni derivattiva fil-kuntest tal-intimata Windsor Holdings Limited, ir-rikorrent irid l-ewwel jipprova li seta jmexxi f'isem u għan-nom tas-soċjetà azzjonista Parade Limited, jew mill-istatut tal-istess soċjetà jew permezz ta' awtorizzazzjoni ġudizzjarja** haġa li m'għamilx u li ma jistax jagħmel għaliex kull ma forna quddiem din l-Onorabbi Qorti hija sensiela ta' assurditajiet legali fil-punt numru 5 tar-rikors promotur;

8. Illi fil-mertu, it-talbiet attrici diġa' gew in parti deċiżi mill-Onorabbli Qorti tal-Appell u kwindi llum jikkostitwixxu *res judicata* bejn il-partijiet u in parti jinstabu dedotti fi proċeduri oħrajn pendenti quddiem din l-Onorabbli Qorti diversament preseduta u kwindi jaapplikaw id-dipożizzjonijiet tal-/itis pendens skond il-Liġi u din il-kawża ma hi xejn għajr tentattiv ta' duplikazzjoni ta' kawži bla bżonn;
9. Illi fuq il-mertu wkoll u mingħajr preġudizzju għas-suesposti eċċeżżjonijiet preliminari, it-talbiet attrici huma mhux biss totalment infondati fil-fatt u fid-dritt iżda huma wkoll totalment frivoli u vessatorji kif ser jiġi ppruvat fit-trattazzjoni tal-kawża u l-eċċipjenti jitkolbu li din l-**Onorabbli Qorti mhux biss għandha tiċħadhom bl-ispejjeż iżda għandha wkoll tiddikjara dawn il-proċeduri bħala abbuži u tintaxxahom kontra l-istess attur skond id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu **10(1) tat-Tariffa fi Skeda A tal-Kap. 12** tal-Liġijiet ta' Malta. L-allegazzjonijiet kollha mressqa huma inveritieri kif jaf tajjeb ir-rikkorrenti għaliex l-esponenti qatt ma għamel dak illi qed jiġi allegati li għamel anzi huwa dejjem mexxa bl-akbar reqqa u fl-interess esklussiv tal-kumpanija anzi diversi drabi pproteġa lill-istess kumpanija Parade Limited kontra l-abbuži tar-rikkorrent Perit Raymond Vassallo, u dan kif sejjer jiġi ppruvat f'sede oħra ħafna drabi a spejjeż tiegħu;**
10. Illi sussidjarjament u mingħajr preġudizzju għall-eċċeżżjoni preċedenti anke jekk, għall-argument, jiġu ppruvati li seħħew fattwalment dawk l-avvenimenti vvintati mill-Perit Vassallo, **I-ebda waħda minn dawk iċ-ċirkostanzi ma jikkostitwixxu frodi fuq l-Interesti minoritarji li huwa l-element li jrid jiġi ppruvat f'azzjoni derivattiva iżda se mai trattasi ta' atti ta' negligenza jew traskuraġni;**
11. Salv eċċeżżjonijiet ulterjuri skont il-liġi

Rat il-verbal tas-seduta tal-1 ta' Dicembru 2001 fejn gie registrat illi:

"Il-Perit William Carbonaro jiddikjara illi huwa segretarju, kif ukoll wiehed mid-diretturi tas-socjetà Windsor Holdings Limited, u qed jaghti ruhhu b'notifikat bl-atti tal-kawza ghan-nom tal-istess socjetà.

Anthony Parlato Trigona jiddikjara li huwa segretarju u direttur ta' Parade Limited, u qed jaghti ruhhu b'notifikat bl-atti tal-kawza ghan-nom tal-istess socjetà."

Ma gew prezentati ebda twegibiet ghan-nom taz-zewg socjetajiet.

Rat id-dokumenti kollha.

Rat in-noti ta' sottomissjonijiet tal-atturi, tal-konvenuti Carbonaro u tal-konvenuti Parlato Trigona.

Semghet lid-difensuri.

Rat li l-kawza thalliet ghas-sentenza fuq l-ewwel eccezzjoni mressqa mill-konjugi Carbonaro u l-ewwel zewg eccezzjonijiet tal-konjugi Parlato Trigona.

Ikkunsidrat illi l-atturi f'din il-kawza qed jittentaw jezercitaw dik ix-xorta ta' kawza maghrufa fid-dritt tal-kumpaniji bhala "derivative action". Ir-rikors promotur jiddikjara:

"I-esponenti qed jesercitaw l-azzjoni derivativa (derivative action) klassika maghrufa fil-Company Law Ingliza, u accettata mil-ligi nostrali."

Ikkunsidrat illi r-rikorrenti Arkitett Raymond Vassallo huwa azzjonist u direttur ta' Parade Limited li azzjonist iehor tagħha huwa Anthony Parlato Trigona. Parade Limited minn naħa l-ohra hija azzjonista f'Windsor Holdings Limited.

Permezz ta' din il-kawza l-Arkitett Vassallo f'ismu qua azzjonist ta' Parade Limited kif ukoll fil-kwalità tieghu ta' direttur għan-

nom u in rappresentanza ta' Parade Limited, qed jallega fil-konfront tal-intimati responsabbilità ghal danni kawzati lil Parade Limited u dan minhabba, *inter alia*, abbuzi, traksuragni u frodi.

Għar-rigward tal-ewwel eccezzjoni tal-konjugi Parlato Trigona illi din il-Qorti kkunsidrat illi l-Art. 161 (3) tal-Kap. 12 jipprovdi illi:

"Żewġ atturi jew aktar jistgħu jibdew il-kawżi tagħhom permezz ta' rikors ġuramentat jew rikors mhux ġuramentat wieħed skont il-każ, jekk il-kawżi jkollhom x'jaqsmu ma' xulxin minħabba fil-mertu tagħhom jew jekk id-deċiżjoni li tingħata dwar waħda mill-kawżi tista' tolqot id-deċiżjoni dwar il-kawża jew il-kawżi l-oħra u jekk il-provi li jingiebu f'waħda mill-kawżi jkunu, ġeneralment, l-istess provi li għandhom jingiebu fil-kawża jew fil-kawżi l-oħra. Ir-raġuni għaliex ikunu qiegħdin isiru l-kawżi u l-mertu tagħhom għandhom jiġu dikjarati b'mod ċar u speċifiku minn kull attur."

Il-proceduri odjerni jemanaw minn sitwazzjoni komplessa ta' socjetajiet konnessi u l-allegazzjonijiet ta' skorrettezzi jinvolvu lil kollha kemm huma. Fid-dawl tac-cirkostanzi għalhekk ma tistax tqis li hija gustifikata l-eccezzjoni mogħtija.

L-intimati Carbonaro u Parlato Trigona jeccepixxu preliminarjament illi l-azzjoni magħrufa bhala "derivative action" m'hijiex proponibbli fid-dritt Malti.

Din il-Qorti kkunsidrat illi l-proponibilità o meno ta' "derivative action" giet studjata fis-sentenza tal-Prim Awla tal-Qorti Civili mogħtija fil-kuntest ta' proceduri simili għal dawn odjerni ukoll bejn uhud mill-partijiet f'din il-kawza (Vassallo et vs Carbonaro et - 30 ta' Jannar 2014) fejn il-Qorti irriteniet is-segwenti:

*"U għalhekk **mhijiex kondivisa** l-fehma tal-atturi li "derivative action" kif thaddmet fil-common law tal-*

Ingilterra għandha titqies anke fil-kuntest Malti bhala a plus favur l-azzjonista, u kwindi agguntiva ghall-azzjoni skond l-Art. 402.”

Il-Qorti enfasizzat f'dik is-sentenza:

“Meta l-Att dwar il-Kumpanniji sar ligi tal-pajjiz fl-1995 biex jiehu post il-Commercial Partnerships Ordinance 1962, il-legislatur Malti kien jaf bl-esistenza tad-“derivative action” kif kienet applikata mill-common law fl-Ingilterra. Eppure ma holoq l-ebda “derivative action” fuq il-binarji kif thaddmet l-Ingilterra bhala eccezzjoni ghall-principji stabbiliti fis-sentenza ta’ “Foss v Harbottle”. Anzi l-legislatur ried li kollox idur mal-Art 402.”

Għar-rigward, imbagħad, tad-distinzjoni bejn interessi li huma “company oriented” u “petitioner oriented”, il-Qorti kellha hekk xi tghid:

“Fil-ligi tagħna kif inhi illum iz-zewg interessi huma tutelati fl-ambitu tas-subinciz (1) tal-Art 402. Anzi l-ligi tagħti lill-“membru dritt ta’ azzjoni fil-kaz illi t-tmexxija tal-“affarijiet tal-kumpannija” jirrizulta li jkunu qegħdin jitmexxew bil-mof kontemplati fl-istess subinciz. Il-Qorti tara l-ghaqal tal-legislatur illi tant wessa’ l-ilmenti ghad-disposizzjoni tal-“membru” li purche’ jagħmel il-prova sal-grad rikjest mill-ligi illi r-rimedji li jista’ jitlob u li huma fid-diskrezzjoni tal-Qorti huma wiesa’ bizżejjed biex jinkludu l-paragrafu (e).”

Moghti d-dovut rigward għal dan l-insenjament, din il-Qorti ma tistax madankollu tinjora c-cirkostanzi partikolari ta’ dan il-kaz, fejn ir-rikorrenti Vassallo huwa azzjonist fis-socjetà Parade li hija azzjonista fis-socjetà Windsor Holdings, u li fi proceduri rigwardanti l-imsemmija Windsor Holdings il-Qorti tal-Appell (842/09) irriteniet illi, qua azzjonist ta’ Parade Limited huwa ma setax jistitwixxi proceduri a tenur tal-Art. 402 tal-Kap. 386, stante li din m'hija permessa lil azzjonist “second tier”.

Għal dak li jirrigwarda imbagħad lil Parade Limited fejn ir-rikorrenti Vassallo huwa stess azzjonist, din il-Qorti tirreferi

ghall-principju enunciat mill-Prim Awla tal-Qorti fil-kawza Migdal vs Mizzi (18 ta' Mejju 2001):

"Fuq kollox din il-Qorti, fil-qadi tad-dmir tagħha li tara li l-ligijiet jitharsu, għandha dejjem is-setgħa li tagħmel dak li hu mehtieg biex hadd ma jithalla malajr jmur minn fuq bis-sahha tal-mala fides tieghu: dan hu li jfisser il-principju fraus omnia corrumpit."

Għalkemm il-Qorti tikkoncedi illi dik is-sentenza kienet tirrigwarda l-possibilità ta' thassir ta' proceduri ta' xoljiment ta' socjetà u għalhekk mhux sitwazzjoni identika, din il-Qorti tqis li l-principju għandu jigi applikat għas-sitwazzjoni odjerna fejn il-lanjanji jirrigwardaw allegazzjonijiet ta' agir skorrett li sahansitra jinkludi frodi.

Għaldaqstant il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi tichad l-ewwel eccezzjoni tal-konjugi Carbonaro u l-ewwel zewg eccezzjonijiet tal-konjugi Parlato Trigona. Il-Qorti għalhekk tordna li l-kawza titkompla regolarment.

L-ispejjeż jibqghu rizervati ghall-gudizzju finali.

< Sentenza In Parte >

-----TMIEM-----